Dr Rüschegger

Informationsblatt der Gemischten Gemeinde Rüschegg

2021 / 1

Gemeindeversammlung vom Freitag, 11. Juni 2021 im Mehrzweckgebäude Pfadern um 20.15 Uhr

Inhaltsverzeichnis

1 Vorwort des Gemeindepräsidenten

2 Traktandenliste Gemeindeversammlung

2 - 7 Sachgeschäfte Gemeindeversammlung

8 - 9 Gemeinderatsinformationen

9 - 21 Verschiedene Informationen

Vorwort des Gemeindepräsidenten

Liebe Rüscheggerinnen, liebe Rüschegger

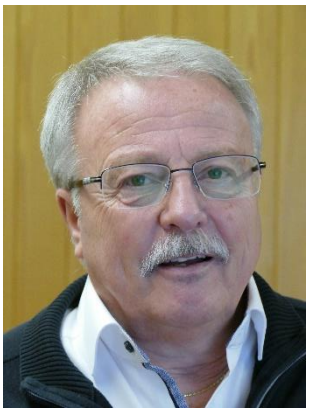
Einige mögen sich sicherlich fragen, weshalb wir eine Gemeindeversammlung, mit nur einem Traktandum, in der Corona-Zeit physisch durchführen?
Lassen Sie mich die Beweggründe kurz erläutern.

Nach eingehenden Vorabklärungen beim Regierungsstatthalteramt, standen folgende Möglichkeiten offen:

- die Gemeindeversammlung wie vorgesehen am 11. Juni 2021 durchzuführen
- die Gemeindeversammlung ganz abzusagen und das Traktandum «Rechnung 2020» auf die Gemeindeversammlung Dezember 2021 zu verlegen
- über die Genehmigung der «Rechnung 2020» an der Urne abzustimmen

Die Entscheidung musste aus organisatorischen Gründen bereits Ende Februar gefällt werden. Zu dem Zeitpunkt bestand die Hoffnung, dass die GV 2021/1 mit leichteren Corona Schutzmassnahmen als noch im vergangenen Dezember durchgeführt werden kann, eventuell sogar mit Apéro, gepflegten Austausch und angeregten Gesprächen im Anschluss.
Auch wenn die aktuellen Corona-Schutzmassnahmen wohl kein Apéro zulassen werden, so scheint uns doch der persönliche Kontakt wichtig, welcher bei einer Urnenabstimmung verloren ginge.
Es ist auch der erklärte Wunsch des Gemeinderates, Ihrer Stimme in allen Belangen Gehör zu verleihen, was immer noch am einfachsten anlässlich einer Gemeindeversammlung erfolgen kann. Zudem findet am 11. Juni 2021 die erste Gemeindeversammlung mit dem neu gewählten Versammlungsleiter Stefan Schumacher und dem Gemeinderat in der neuen Zusammensetzung statt. Nutzen Sie die Gelegenheit uns persönlich kennen zu lernen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Euer Gemeindepräsident

Markus Hirschi

Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner, haben Sie zu den Traktanden der Gemeindeversammlung Fragen, anderweitige Anliegen, Ideen oder auch Kritik? Kommen Sie einfach auf mich zu.
Markus Hirschi, Mobile 079 208 22 02 oder markus.hirschi@rueschegg.ch

Dr Rüschegger:	Offizielles Informationsblatt der Gemeinde Rüschegg zur Gemeindeversammlung
Auflage:	950 Stk.
Redaktion:	Gemeindeverwaltung Rüschegg, Tel.-Nr. 031 738 70 70 oder E-Mail info@rueschegg.ch
Nächste Ausgabe:	Dezember 2021
Annahmeschluss:	Für die Winter-Ausgabe ist der 25. Oktober 2021

Traktandenliste

1. Gemeinderechnung 2020 - Genehmigung
2. Verschiedenes

COVID-19 Schutzmassnahmen:
Es gilt Maskenpflicht!
Angesichts der geltenden Bestimmungen wird auf ein Apéro nach der Gemeindeversammlung (GV) verzichtet.
Das Betreten sowie Verlassen des Versammlungslokals hat gestaffelt und mit dem nötigen Abstand zu erfolgen. Die Weisungen sind zu beachten.
Da der Mindestabstand während der GV nicht gewährleistet werden kann, sind alle Teilnehmenden angehalten, am Eingang die Hände zu desinfizieren und sich direkt auf den Sitzplatz zu begeben. Der dort aufliegende Registraturzettel ist auszufüllen und abzugeben. Während der gesamten GV sind Hygienemaske zu tragen und der Sitzplatz ist nicht zu verlassen.
Kranke Personen oder solche, die mit einer kranken Person im Haushalt leben, sollen zuhause bleiben und die Isolations- und Quarantänemassnahmen des BAG beachten.
Weitere und anderslautende Instruktionen der Versammlungsleitung bleiben vorbehalten.

Gemischte Gemeinde Rüschegg
Gemeindeversammlung vom Freitag, 11. Juni 2021

Traktandum Nr. 1
Rechnung 2020 - Genehmigung

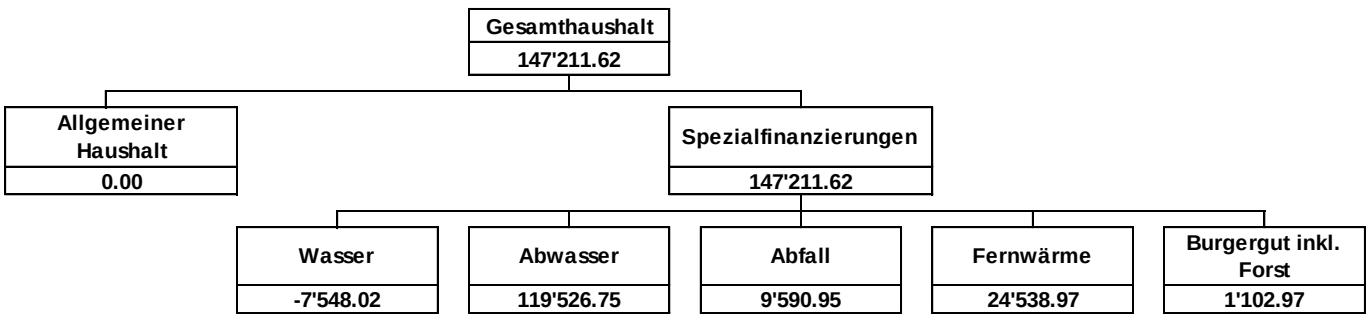
Es orientiert Markus Hirschi, Gemeindepräsident

1. Allgemeine Bemerkungen zum Rechnungsabschluss 2020

Rechnungslegungsgrundsätze Harmonisiertes Rechnungsmodell 2 (HRM2)
Die Rechnung 2020 ist nach dem neuen Rechnungsmodell HRM2 gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, [BSG 170.11]) erstellt worden.

Erfolgsrechnung:

Das Ergebnis der Jahresrechnung 2020 setzt sich wie folgt zusammen:



2. Analyse der Rechnung 2020

Sachgliederung im Aufwand

30 Personalaufwand	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF1'527'130.90	CHF 1'615'580.00	CHF 1'548'264.10

- Allgemein tiefere Kosten für Kommissionssitzungen und Sold aufgrund der COVID-19 Pandemie

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 1'925'588.20	CHF 2'011'830.00	CHF 2'164'649.31

- Tiefere Ausgaben, da diverse Unterhaltsarbeiten noch nicht ausgeführt werden konnten
- Die Gemeinde hat keine GA's mehr im Angebot

33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 402'445.25	CHF 360'050.00	CHF 398'129.85

- Durch gutes Ergebnis des Forstbetriebes konnten höhere steuerliche Abschreibungen vorgenommen werden

34 Finanzaufwand	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 264'515.32	CHF 181'500.00	CHF 190'830.40

- Wertberichtigung der Liegenschaft Aeugstenhalten 406

35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierung	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 314'253.89	CHF 294'900.00	CHF 307'096.00

- Einlage in Eigenkapital Feuerwehr, da diese Position einen Ertragsüberschuss erzielt hat.

36 Transferaufwand	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 3'291'059.51	CHF 3'277'851.00	CHF 3'108'046.40

- Höhere Kosten bei Lastenausgleich Lehrerbesoldungen

37 Durchlaufende Beträge	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	0.00	CHF 10'000.00	0.00

- Keine Kommentierung notwendig, da der entstandene Aufwand durch Auszahlungen des Elementarschadenfonds abgedeckt wird.

38 Ausserordentlicher Aufwand	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 1'275'977.60	CHF 43'500	CHF 62'145.00

- Durch die höheren Neubewertungen der Liegenschaften, weniger Kosten für Unterhalt und höhere Zuschüsse des Kantons konnte der Neubau- und Erneuerungsfond geäufnet werden.

39 Interne Verrechnungen	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 542'810.55	CHF 567'000.00	CHF 549'667.25

- Bei den internen Verrechnungen werden Personal- und Sachaufwand, Zinsen sowie Erträge zwischen den einzelnen Funktionen verrechnet, mit dem Ziel die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung je Aufgabenbereich beurteilen zu können. Eine nähere Kommentierung erübrigt sich deshalb.

Sachgliederung im Ertrag

40 Fiskalertrag	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 3'614'998.75	CHF 3'421'529.00	CHF 3'400'726.65

- Mehrerträge bei den Steuereinnahmen der natürlichen Personen, Grundstückgewinnsteuern und Sonderveranlagungen

41 Regalien und Konzessionen	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 96'203.00	CHF 95'000.00	CHF 95'110.00

- Nur geringe Veränderung gegenüber dem Budget 2020 und der Jahresrechnung 2019. Auf eine Kommentierung wird deshalb verzichtet.

42 Entgelte	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 2'000'281.94	CHF 1'533'970.00	CHF 1'841'473.28

- Höhere Ersatzabgaben Feuerwehr
- Höherer Erlös aus Wasserverkauf, Abwassergebühren
- Mehreinnahmen Holzverkauf und Arbeiten für Dritte des Forstkommunalbetriebes

44 Finanzertrag	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 1'119'936.54	CHF 435'300.00	CHF 435'520.66

- Wertberichtigung der Liegenschaften im Finanzvermögen (gesetzlich vorgeschrieben alle 5 Jahre)

45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 81'892.90	CHF 41'000.00	CHF 69'788.85

- Die Entnahmen erfolgen gemäss den speziellen gesetzlichen Bestimmungen. Eine detaillierte Kommentierung erübrigt sich.

46 Transferertrag	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 2'080'411.36	CHF 1'960'650.00	CHF 1'758'619.85

- Höhere Zuschüsse des Kantons an LA Lehrerbesoldung, Mindestausstattung und Diparitätenabbau.

47 Durchlaufende Erträge	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	0.00	CHF 10'000.00	0.00

- Keine Kommentierung notwendig, da der entstandene Ertrag durch Auszahlungen des Elementarschadenfonds abgedeckt ist.

48 Ausserordentliche Ertrag	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF 154'427.80	CHF 60'600.00	CHF 87'490.70

- Entnahme aus Neubewertungsreserve, da Liegenschaft Aeugstenhalten tiefer geschätzt wurde.

49 Interne Verrechnungen	Rechnung 2020	Rechnung 2020	Rechnung 2019
	CHF 542'810.55	CHF 567'000.00	CHF 549'667.25

- Bei den internen Verrechnungen werden Personal- und Sachaufwand, Zinsen sowie Erträge zwischen den einzelnen Funktionen verrechnet, mit dem Ziel die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung je Aufgabenbereich beurteilen zu können. Eine nähere Kommentierung erübrigt sich deshalb.

3. Bilanz

Die Zusammensetzung der Bilanz kann der nachfolgenden Tabelle entnommen werden:

	Bestand per 01.01.2020	Bestand per 31.12.2020
1 AKTIVEN	**16'203'247.12**	**17'763'770.16**
10 Finanzvermögen	**8'076'456.52**	**9'705'823.60**
100 Flüssige Mittel	2'671'613.06	3'684'958.58
101 Forderungen	2'522'389.16	2'566'435.27
102 Kurzfristige Finanzanlagen	53'669.95	0.00
104 Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	27'802.30
106 Vorräte	28'968.25	20'906.35
107 Finanzanlagen	1'330.00	1'330.00
108 Sachanlagen FV	2'798'486.10	3'404'391.10
14 Verwaltungsvermögen	**8'126'790.60**	**8'057'946.56**
140 Sachanlagen VV	7'138'080.75	7'265'166.41
142 Immaterielle Anlagen	89'456.40	69'044.65
144 Darlehen	833'637.65	679'622.20
145 Beteiligungen	20'000.00	0.00
146 Investitionsbeiträge	45'615.80	44'113.30

	Bestand per 01.01.2020	Bestand 31.12.2020
2 Passiven	**16'203'247.12**	**17'763'770.16**
20 Fremdkapital	**4'810'663.95**	**4'870'064.58**
200 Laufende Verbindlichkeiten	779'488.15	909'128.55
204 Passive Rechnungsabgrenzung	288'665.00	330'143.45
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'498'800.00	3'480'240.00
209 Verb. gegenüber Spezialfinanzierung	243'710.80	150'552.58
29 Eigenkapital	**11'392'583.17**	**12'893'705.58**
290 Verpflichtungen/Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	4'794'522.62	2'646'945.87
293 Vorfinanzierungen	2'508'066.45	3'935'703.35
294 Reserven	518'009.02	518'009.02
296 Neubewertungsreserve FV	1'053'364.85	961'184.85
298 Übriges Eigenkapital (Burgergut)	0.00	2'313'242.26
299 Jahresergebnis	2'518'620.23	2'518'620.23

Auf eine spezielle Kommentierung der Bilanz kann aus folgenden Gründen verzichtet werden:

- Veränderungen werden mit Ausnahme von Schuldrückzahlungen auch in der Verwaltungsrechnung (Erfolgs- und Investitionsrechnung) aufgezeigt.
- Umschichtungen innerhalb der Bilanz führen zu keiner Änderung der Bilanzsumme

Bei der Bilanz handelt es sich um eine summarische Gegenüberstellung von Verwendungen (Aktiven) und Herkunft des Kapitals (Passiven). Sie ist ein Bestandteil der Jahresrechnung und dient Gläubigern, Steuerzahlern und Aufsichtsstellen zur Orientierung über die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gemeinde.

4. Gestufter Erfolgsausweis Allgemeiner Haushalt

		Rechnung 2020	Budget 2020
Betrieblicher Aufwand	CHF	-5'675'768.51	-6'003'027
Betrieblicher Ertrag	CHF	5'975'790.40	5'568'759
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF	**300'021.89**	**-434'268**
Finanzaufwand	CHF	-254'541.88	-171'950
Finanzertrag	CHF	1'076'069.79	395'250
Ergebnis der Finanzierung	CHF	**821'527.91**	**223'300**
Operatives Ergebnis	CHF	**1'121'549.80**	**-210'968**
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	1'275'977.60	-43'500
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	154'427.80	60'600
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	**-1'121'549.80**	**17'100**
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**CHF**	**0.00**	**-193'868**

5. Erfolgsrechnung

Funk-tionen	Erfolgsrechnung Bezeichnung HRM2	Jahresrechnung 2020		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	TOTAL **Aufwandüberschuss Steuerhaushalt** **Ertragsüberschuss Steuerhaushalt**	**9'698'540.86**	**9'698'540.68**	**8'367'721**	**8'173'853** **193'868**
0	Allgemeinde Verwaltung **Nettoaufwand**	1'601'234.49	940'031.70 661'202.79	1'645'165	942'950 702'215
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung **Nettoaufwand**	435'621.60	334'760.95 100'860.65	501'099	303'830 197'269
2	Bildung **Nettoaufwand**	1'157'770.22	82'134 1'075'636.22	1'151'443	3'550 1'147'893
3	Kultur,Sport und Freizeit,Kirche **Nettoaufwand**	61'133.03	3'468.20 57'664.83	61'090	3'150 57'940
4	Gesundheit **Nettoaufwan**d	18'841.00	3'000.00 15'841.00	12'270	0 12'270
5	Soziale Sicherheit **Nettoaufwand**	1'496'724.35	208'946.00 1'287'778.35	1'517'050	174'500 1'342'550
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung **Nettoaufwand**	754'039.70	72'997.25 681'042.45	920'460	45'350 875'110
7	Umweltschutz und Raumordnung **Nettoaufwand**	1'233'805.56	1'135'733.13 98'072.43	1'103'644	986'794 116'850
8	Volkswirtschaft **Nettoertrag**	887'909.33 37'781.69	925'691.02	672'950 38'250	711'200
9	Finanzen und Steuern **Nettoertrag**	2'051'461.58 3'940'317.03	5'991'778.61	782'550 4'219'979	5'002'529

6. Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung setzt sich wie folgt zusammen:

	Rechnung 2020	Budget 2020
Steuerhaushalt Nettoinvestitionen (ohne Rückzahlungen Darlehen)	**126'307.70**	**817’000**

Spezialfinanzierungen		
Nettoinvestitionen Wasserversorgung	374'839.81	787’000
Nettoinvestitionen Abwasserentsorgung	7'971.65	316’000
Nettoinvestitionen Forstwirtschaft	0	98’000
Nettoinvestitionen	**382'811.46**	**1'201’000**

Gesamtgemeinde		
Total Nettoinvestitionen	**509'119.16**	**2'018’000**
Rückzahlung Darlehen Alterszentrum Rüschegg und Verein Gantrisch Parking	154'015.45	

Antrag des Gemeinderates sowie der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission:

Die Gemeindeversammlung genehmigt die Jahresrechnung 2020 der Gemischten Gemeinde Rüschegg wie folgt:

Erfolgsrechnung

Gesamthaushalt, Ertragsüberschuss	CHF	147'211.62
Allgemeiner Haushalt, Aufwandüberschuss	CHF	0.00

Spezialfinanzierungen

Wohnen im Alter (LAZR)	CHF	0
Wasserversorgung, Aufwandüberschuss	CHF	-7'548.02
Abwasserentsorgung, Ertragsüberschuss	CHF	119'526.75
Abfallentsorgung, Ertragsüberschuss	CHF	9'590.95
Fernwärmebetrieb, Ertragsüberschuss	CHF	24'538.97
Burgergut, Ertragsüberschuss	CHF	1'102.97

Investitionsrechnung

Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt	CHF	126'307.70
Rückzahlung Darlehen Alterszentrum Rüschegg	CHF	-144'015.45
Rückzahlung Darlehen Verein Gantrisch Parking	CHF	-10'000.00
Nettoinvestitionen Spezialfinanzierungen	CHF	382'811.46

Nachkredite

Die benötigten Nachkredite waren entweder gebunden, steuerlich begründet (Burgergut) oder die Genehmigungskompetenz lag beim Gemeinderat. Die Gemeindeversammlung hat somit keine Nachkredite zu bewilligen.

Ende der Traktanden

Gemeinderatsinformationen Rüschegg
Zusammenfassung November 2020 bis April 2021

Präsidiales, Finanzen und Personal

Der Gemeinderat beschliesst:

- Aufgrund der anhaltenden Covid-19-Pandemie die beiden Tageskarten Gemeinden voraussichtlich bis Ende 2021 zu sistieren und danach über das weitere Vorgehen zu beschliessen.
- Die ordentlichen Gemeindeversammlungen im Jahr 2021 wie folgt festzulegen:
  Freitag, 11. Juni 2021, 20.15 Uhr
  Freitag, 3. Dezember 2021, 20.15 Uhr
  Die Versammlungen finden im Mehrzweckgebäude Pfadern statt.
- Die Gemeinderatssitzungen im Jahr 2021 alle 14 Tage jeweils Montag-Abend durchzuführen. Die erste Sitzung findet am 18. Januar 2021 statt.
- Dem Circus Harlekin für die Zeit vom 26. und 27. Juni 2021 die Spielbewilligung zu erteilen. Der Zirkus gastiert in Rüschegg Graben auf dem ehemaligen Schulhausplatz.

Der Gemeinderat wählt:

- Gestützt auf Gemeindegesetz und Organisationsreglement in eigener Kompetenz die Funktionäre und Behördenmitglieder für die Legislaturperiode 2021 bis 2024 neu. Er dankt allen Personen, welche sich zur Ausübung eines öffentlichen Amtes zur Verfügung stellen und wünscht ihnen viel Erfolg und Genugtuung.
  Das entsprechend aktualisierte Behördenverzeichnis kann auf der Gemeindeverwaltung Rüschegg eingesehen werden.

Der Gemeinderat verabschiedet:

- Seine Haltung zu den Anträgen der 31. Regionalversammlung der Regionalkonferenz Bern-Mittelland vom 17. Dezember 2020.
- Die definitive Traktandenliste für die Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2021, welche im Anzeiger und auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht wird. Zusätzliche Informationen zu den Gemeindeversammlungsgeschäften werden in der Botschaft, dem "Dr Rüschegger", welcher Anfang Juni 2021 in alle Haushaltungen der Gemeinde Rüschegg verteilt wird, publiziert.

Soziales

Der Gemeinderat beschliesst:

- Der Erneuerung der Leistungsvereinbarung "gggfon" 2022-2025 in der vorliegenden Form mit der Einwohnergemeinde Meikirch zuzustimmen und genehmigt die Kosten von 17 Rp. / Einwohner und Jahr.

Infrastruktur

Der Gemeinderat beschliesst:

- Der Gemeinderat vergibt den Auftrag für den Ersatz des Schaltschrankes beim Pumpwerk Lössishaus gemäss Offerte zum Preis von Fr. 10'000.00 (inkl. MwSt.) an die ARA Sensetal und die Firma RMC aus Rossens (Lieferung Schaltschrank) und genehmigt den entsprechenden Nachkredit.

- Den am 13.12.2019 durch die Gemeindeversammlung beschlossenen Kredit für die Abwasserleitung Obergambach - Gräbli und die Wasserleitung im Bereich Käsereigässli und Feuerweiher Obergambach in der Höhe von Fr. 153'000.00 freizugeben und nach erfolgter Submission die Tiefbauarbeiten (Abwasserleitung) zum Preis von Fr. 76'085.00 (Pauschal inkl. MwSt.) sowie die Tiefbauarbeiten (Wasserleitung) zum Preis von Fr. 41'565.00 (Pauschal inkl. MwSt.) an die Bagger Stoll AG aus Rüschegg Heubach und die Rohrlegearbeiten zum Preis von Fr. 36'500.00 inkl. MwSt. an die M. Sanitär GmbH aus Rüschegg Heubach zu vergeben, welche das jeweils wirtschaftlich günstigste Angebot eingereicht haben.
- Die Verlängerung der Leitungssanierung Obergambach-Bühlweid um 70m bis zur Kantonsstrasse und vergibt die Tiefbauarbeiten für die Wasserleitung und die Belagsarbeiten zum Preis von Fr. 25'000.00 (inkl. MwSt.) an die Bagger Stoll AG aus Rüschegg Heubach sowie die Rohrlegearbeiten zum Preis von Fr. 23'000.00 inkl. MwSt. an die M. Sanitär GmbH aus Rüschegg Heubach. Weiter beschliesst er für das Käsereigässli ein dreiteiliges Fahrverbot und die Reduktion der Belagsbreite auf 1.5 m.
- Die Arbeiten für die Sanierung der Wassertransportleitung Gustern-Eywald sowie für die Sanierung der Sauberabwasserleitungen Eywald-Gustern nach erfolgter Submission wie folgt zu vergeben:
  - Tiefbauarbeiten für Fr. 690'128.75 (inkl. MwSt.) an die Frutiger AG, Thun
  - Rohrlegearbeiten für Fr. 150'441.25 inkl. MwSt. an die M. Sanitär GmbH, Rüschegg Heubach

Der Gemeinderat genehmigt:

- Einen Planungskredit von Fr. 6'000.00 für das Vorprojekt für die Netzerweiterung Ey der Wasserversorgung und vergibt den Auftrag für die Planungsarbeiten zum Preis Fr. 5'815.80 (Kostendach inkl. MwSt. und Nebenkosten) an die WA-TEC AG Thun.

Informationen der Bau- und Planungskommission Rüschegg

Erteilte Baubewilligungen ohne Publikation November 2020 - April 2021

Baugesuch:	**17/2020**		**Eingang: 18.5.2020**
Bauherrschaft: **Projektverfasser:**	Riesen Hans, Gfell 362a, 3154 Rüschegg Heubach Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Abbruch best. Autounterstand und Neubau Autounterstand für 3 PW		
Standort/Adresse:	Gfell, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 566	**Gebäude Nr.:** 362a	**Koordinaten:** 2596940/1181605

Baugesuch:	**35/2020**		**Eingang: 25.6.2020**
Bauherrschaft: **Projektverfasser:**	Schmid Peter, Binzmühlestrasse 331, 8046 Zürich Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Abbruch alte Hühnerställe, Neubau Voliere, Hühnerstall und Werkzeugschuppen, Bau eines Teiches, Gewächshaus und Carport		
Standort/Adresse:	Hübeli, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parz. Nr.:** 529+2546	**Gebäude Nr.:** 476	**Koordinaten:** 2596790/1180745

Baugesuch:	**36/2020**		**Eingang: 10.9.2020**
Bauherrschaft:	Di Costanzo Giovanni, Längenboden 379, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Einbau zusätzliches Zimmer in Wohnung UG		
Standort/Adresse:	Längenboden, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 792	**Gebäude Nr.:** 379	**Koordinaten:** 2596950/1180495

Baugesuch:	**38/2020**		**Eingang: 4.11.2020**
Bauherrschaft:	Zbinden Beat + Silvia, Stockmatt 906, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Überdachung Eingangsbereich und Anbau Garage		
Standort/Adresse:	Stockmatt, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: E2	**Parzelle Nr.:** 1348	**Gebäude Nr.:** 906	**Koordinaten:** 2597192/1181272

Baugesuch:	**40/2020**		**Eingang: 7.12.2020**
Bauherrschaft:	Hirt Matthias, Winterkraut 581, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Sanierung Betriebsleiterwohnung EG ohne Raumerweiterung, Aufstellen von 3 mobilen Geflügelställen, Überdachung bestehender Kiesplatz als Einstellraum für Maschinen		
Standort/Adresse:	Winterkraut, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 423	**Gebäude Nr.:** 581	**Koordinaten:** 2597325/1183575

Baugesuch:	**42/2020**		**Eingang: 11.12.2020**
Bauherrschaft:	Hirschi Martin, Gräbli 235, 3153 Rüschegg Gambach		
Projektverfasser:	Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Einbau Stückholzheizung mit Wasserspeicher, Änderung Garageneinfahrt und Einbau Hebe-Lift für Rollstuhl		
Standort/Adresse:	Gräbli, 3153 Rüschegg Gambach		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 384	**Gebäude Nr.:** 235	**Koordinaten:** 2594600/1180880

Baugesuch:	**43/2020**		**Eingang: 15.12.2020**
Bauherrschaft:	Schützen Rüschegg, p.A. Beat Schmutz, Aebnit 571, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	Beat Schmutz, Aebnit 571, 3154 Rüschegg Heubach		
Bauvorhaben:	Unterkellerung Schützenhaus		
Standort/Adresse:	Graben, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 1009	**Gebäude Nr.:** 594a	**Koordinaten:** 2597380/1182935

Baugesuch:	**01/2021**		**Eingang: 5.1.2021**
Bauherrschaft:	Zbinden Ulrich, Oberhirschhorn 317, 3153 Rüschegg Gambach		
Projektverfasser:	Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Erweiterung Gebäude Nr. 21a für landwirtschaftliche Geräte, Maschinen und Brennholzlager		
Standort/Adresse:	Zehntenvorsass, 1738 Sangernboden		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 837	**Gebäude Nr.:** 21a	**Koordinaten:** 2596725/1173940

Baugesuch:	**05/2021**		**Eingang: 17.2.2021**
Bauherrschaft:	Wasem Jürg Schreinerei, Hirschhorn 301a, 3153 Rüschegg Gambach		
Projektverfasser:	Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Einbau Büro und Toilette in Gebäude Nr. 301a		
Standort/Adresse:	Hirschhorn, 3153 Rüschegg Gambach		
Zone: WG2	**Parzelle Nr.:** 2579	**Gebäude Nr.:** 301a	**Koordinaten:** 2595895/1180475

Baugesuch:	**06/2021**		**Eingang: 17.2.2021**
Bauherrschaft:	Wenger Urs + Diana, Riedstrasse 116, 3148 Lanzenhäusern		
Projektverfasser:	Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Sanierung des gesamten Daches mit Abbruch und Wiederaufbau des Scheunenteils		
Standort/Adresse:	Chrütli, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 777	**Gebäude Nr.:** 128	**Koordinaten:** 2598765/1178930

Baugesuch:	**08/2021**		**Eingang: 4.3.2021**
Bauherrschaft:	Ryf Bernhard, Moosstrasse 1, 3113 Rubigen		
Projektverfasser:	SF Baubegleitung GmbH, Susanne Ott, Längeneybad 125, 3154 Rüschegg Heubach		
Bauvorhaben:	Neue Luft/Wasser-Wärmepumpe für bestehendes Einfamilienhaus		
Standort/Adresse:	Bundsacker, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: E2	**Parzelle Nr.:** 2313	**Gebäude Nr.:** 485d	**Koordinaten:** 2597380/1181170

Baugesuch:	**10/2021**		**Eingang: 10.3.2021**
Bauherrschaft:	Gfeller Robert, Eywald 661, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	Mons Solar AG, Kohlmaier Thomas, Gewerbestr. 3, 9444 Diepoldsau		
Bauvorhaben:	Errichtung einer Wärmepumpe als Ersatz für eine Elektroheizung		
Standort/Adresse:	Eywald, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: E2	**Parzelle Nr.:** 2107	**Gebäude Nr.:** 661	**Koordinaten:** 2598260/1178865

Baugesuch:	**11/2021**		**Eingang: 15.3.2021**
Bauherrschaft:	Gohl Irène + Rohrbach Thomas, Längenboden 376c, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	Bauherrschaft		
Bauvorhaben:	Abbruch und Wiederaufbau Schopf, Einbau Badezimmer und Erweiterung Wohnraum im Dachgeschoss		
Standort/Adresse:	Längenboden, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 1406	**Gebäude Nr.:** 376c	**Koordinaten:** 2596850/1180270

Baugesuch:	**15/2021**		**Eingang: 25.3.2021**
Bauherrschaft:	Oesch Nicolas + Ruprecht Cornelia, Bundsacker 509, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	SF Baubegleitung GmbH, Susanne Ott, Längeneybad 125, 3154 Rüschegg Heubach		
Bauvorhaben:	Neue Luft-Wasser-Wärmepumpe für bestehendes Wohnhaus		
Standort/Adresse:	Bundsacker, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parz. Nr.:** 2383	**Geb. Nr.:** 509	**Koordinaten:** 2597275/1181450

Baugesuch:	**16/2021**		**Eingang: 29.3.2021**
Bauherrschaft:	Glaus Peter, Dorf 472a, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	SF Baubegleitung GmbH, Susanne Ott, Längeneybad 125, 3154 Rüschegg Heubach		
Bauvorhaben:	Neubau Luft-Wasser-Wärmepumpe an best. EFH		
Standort/Adresse:	Dorf, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: K	**Parz. Nr.:** 1001	**Geb. Nr.:** 472a	**Koordinaten:** 2597485/1181132

Baugesuch:	**17/2021**		**Eingang: 30.3.2021**
Bauherrschaft:	Wüthrich Fredy, Eywald 662, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	Gantrisch-Planung GmbH, Marchli 62, 3156 Riffenmatt		
Bauvorhaben:	Neue Terrasse und Carport		
Standort/Adresse:	Eywald, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: E2	**Parzelle Nr.:** 2069	**Gebäude Nr.:** 662	**Koordinaten:** 2598236/1178825

Baugesuch:	**19/2021**		**Eingang: 1.4.2021**
Bauherrschaft:	Hostettler Markus, Bundsacker 501a, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	Zbinden Holzbau, Bundsacker 902, 3154 Rüschegg Heubach		
Bauvorhaben:	Schopfanbau an best. Maschinenschopf		
Standort/Adresse:	Heubach, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: LWZ	**Parzelle Nr.:** 253	**Gebäude Nr.:** 483c	**Koordinaten:** 2597110/1180935

Baugesuch:	**21/2021**		**Eingang: 12.4.2021**
Bauherrschaft:	Caricati Edigio, Eywald 698, 3154 Rüschegg Heubach		
Projektverfasser:	WIGASOL Wintergarten Münsingen AG, Südstr. 1, 3110 Münsingen		
Bauvorhaben:	Anbau Überdachung mit seitlicher Verglasung an der Südfassade		
Standort/Adresse:	Eywald, 3154 Rüschegg Heubach		
Zone: E2	**Parzelle Nr.:** 2098	**Gebäude Nr.:** 698	**Koordinaten:** 2598295/1179045

Informationen der Umweltkommission Rüschegg

Änderung Öffnungszeiten bei der Kompostieranlage Lössishaus

Das Grüngut kann **neu** zu den folgenden Zeiten angeliefert werden:

Januar - Dezember: Montag bis Samstag 09.00 - 19.00 Uhr (ohne Feiertage!)

Welche Grünabfälle dürfen angeliefert werden?

- Äste und Stauden (Baum- & Heckenschnitt)
- Rasenschnitt
- Unkraut
- Laub
- pflanzliche Gartenabfälle
- Rüstabfälle von Gemüse
- Obst und Gemüse
- Schnittblumen + Topfpflanzen **ohne Plastiktopf**
- verbrauchte Topfpflanzenerde

Abgabe nur nach Absprache (Tel. 079 407 40 73)

- Trester
- verdorbenes Gras und Obst
- Heu- und Stroh
- Sauberes Sägemehl + Hobelspäne (unbehandelt)

Problempflanzen wie Blacken, Winden, Disteln sowie Neophyten können in einer gedeckten Mulde gratis entsorgt werden.

Die Abgabe der folgenden Abfälle resp. Materialien ist <u>verboten</u>:

- Wurzelstöcke
- Mutten, Schutt und Steine
- Fleisch, Fisch und Knochen
- Speisereste
- Pflanzenreste von Kohlarten
- Plastikblumen, Hydrokügelchen und Töpfe
- Allgemeines Wischgut
- Zigarettenstummel und Aschenbecherinhalt
- Katzenstreu
- Papier und Karton
- Kunststoffe aller Art
- Metall, Drähte
- Bauschutt
- Kaffee- und Teekapseln

Gemäss Abfallreglement der Gemeinde Rüschegg, kann gegen Personen, welche sich nicht an die Annahmebestimmungen halten, Bussen ausgesprochen werden. Diese müssen zudem für die Beseitigungskosten aufkommen.

Verwendung von Kompost

Der in der Kompostieranlage Lössishaus hergestellte Kompost kann durch jedermann kostenlos bezogen werden. Gesiebter Kompost ist je nach Reife verfügbar. Für untergeordnete Zwecke ist grundsätzlich nichtgesiebter Kompost zu verwenden.

Welche Eigenschaften hat Kompost?

Guter Kompost hat vergleichbare Eigenschaften wie Humus. Als Dünger oder Bodenhilfsstoff kommt Kompost deshalb eine besondere Bedeutung zu. Er ist nicht nur eine nachhaltige Nährstoffquelle, sondern hat auch die Fähigkeit, den Boden zu verbessern und zu erhalten.

Kompost
- ➔ verbessert und lockert die Bodenstruktur
- ➔ aktiviert das Bodenleben (z.B. erhöhte Wurmaktivität)
- ➔ schütz vor Austrocknung und Vernässung
- ➔ düngt langsam und bewahrt Nährstoffe vor der Ausschwemmung
- ➔ stärkt die Pflanzen gegen Krankheiten

Anwendung in der Landwirtschaft

Die Anwendung von Kompost in der Landwirtschaft erhöht die Ertragssicherheit. Regelmässige Kompostgaben verringern die Empfindlichkeit der Kulturpflanzen und Böden gegenüber Witterungseinflüssen. Durch den Einsatz des Kompostes zur Verbesserung und Erhaltung der Bodenfruchtbarkeit wird der Ertragswert des Bodens gesteigert oder erhalten.

Die Umweltkommission Rüschegg hofft, Ihnen mit diesen Informationen dienen zu können. Für weitere Informationen betreffend Grünabfälle um Kompost stehen Ihnen unser Bauverwalter Peter Mohr oder der Betreiber der Kompostieranlage Peter Stöckli gerne zur Verfügung.

UMWELTKOMMISSION RÜSCHEGG

Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten:

Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 18.30 Uhr
Dienstag bis Freitag	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr

AHV-Zweigstelle Rüschegg

Dienstag	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	
Donnerstag		13.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Briefadresse: Gemeindeverwaltung
Rüschegg
Hirschhorn 298a
3153 Rüschegg Gambach

E-Mail info@rueschegg.ch
Internet www.rueschegg.ch

Telefon-Nummern der Gemeindeverwaltung

Hauptnummer Gemeindeverwaltung	**Telefon**	**031 738 70 70**
	Telefax	031 738 70 79
Direktwahlnummern:		
Markus Oberer, Gemeindeschreiber	Telefon	031 738 70 71
Manuela Beyeler, Finanzverwalterin	Telefon	031 738 70 72
Peter Mohr, Bauverwalter	Telefon	031 738 70 73
Hans Rudolf Scheuner, Revierförster	Telefon	031 738 70 74
Marianne Zbinden, AHV-Zweigstelle	Telefon	031 738 70 75
Beatrice Kauer, Einwohnerkontrolle	Telefon	031 738 70 77

Sie erreichen alle Verwaltungsmitarbeitenden auch über ihre persönlichen E-Mail-Adressen, welche sich wie folgt zusammensetzen: vorname.name@rueschegg.ch

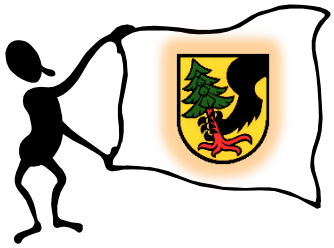
Neues aus der Gemeindeverwaltung

Unser Lehrling Nazhat Simab befindet sich mitten in den Lehrabschlussprüfungen und wird Ende Juli 2021 seine Lehrzeit beenden und die Gemeindeverwaltung verlassen. Wir wünschen ihm auf dem weiteren beruflichen und privaten Lebensweg alles Gute, viel Erfolg und danken ihm herzlich für die jederzeit angenehme Zusammenarbeit.

Die KV-Lehrstelle für Sommer 2021 konnte nun doch noch vergeben werden. Frau Stefanie Becker, Schwarzenburg, welche bereits eine Ausbildung zur Detailhandelsfachfrau abgeschlossen hat, wird am 1. August 2021 auf der Gemeindeverwaltung ihre Zweitausbildung zur Kauffrau beginnen. Wir freuen uns auf sie und wünschen ihr bereits heute einen guten Start in die Lehrzeit.

Unser neuer Förster und Betriebsleiter Hans Rudolf Scheuner hat seine Arbeit am 1. März 2021 aufgenommen. Er hat sich bereits gut eingelebt und wir freuen uns, ihn im Team zu haben.

Willkommen in der Gemeinde Rüschegg



Der Gemeinderat heisst alle 55 Personen, die in der Zeitspanne vom 1. November 2020 bis Ende Mai 2021 neu in die Gemeinde Rüschegg gezogen sind, auf diesem Weg ganz herzlich willkommen und hofft, dass sie sich bereits gut hier bei uns eingelebt haben.

Auf Grund der geltenden Datenschutzgesetzgebung und des Persönlichkeitsschutzes verzichtet der Gemeinderat Rüschegg auf eine namentliche Erwähnung dieser Personen.

Statistik Gesamteinwohnerzahl

Gesamteinwohnerzahl am 01. November 2020 = 1'698
Gesamteinwohnerzahl am 01. Mai 2021 = 1'708

Unter Einbezug sämtlicher Zu- und Wegzüger, sowie aller Geburten und Todesfälle ergibt sich in der Zeitspanne vom 01. November 2020 bis 1. Mai 2021 eine Bevölkerungszunahme in der Gemeinde Rüschegg von 10 Personen.

Informationen zur Wasserqualität der Wasserversorgung Rüschegg

Wasserversorgung Rüschegg

Gemäss Art. 23 des Lebensmittelgesetzes ist die Wasserversorgung Rüschegg verpflichtet, periodische Kontrollen des Trinkwassers durchzuführen. Die letzten Untersuchungsergebnisse des Interlabors Belp AG haben ergeben, dass das Trinkwasser der Wasserversorgungen der Gemeinde Rüschegg den gesetzlichen Anforderungen entspricht.

<u>Wasserversorgung Rüschegg</u>

Untersuchungsergebnisse der **mikrobiologischen Kontrollen** vom 15.3.2021
Entnahme Orte: hintere Quellen (3 Fassungen vor UV-Anlage)

- Mikrobiologisch-hygienische Qualität: einwandfrei

Untersuchungsergebnisse der **chemischen Kontrolle** vom 15.3.2021
Entnahme Ort: PW Sangern (nach UV-Anlage)

- Gesamthärte in franz. Graden: 25.0°f / Härtebereich „mittelhart“
- Nitratgehalt: 15.0 mg/l (Höchstwert 40 mg/l)
- Calcium: 89.0 mg/l

Untersuchungsergebnisse der **Chlorothalonil Kontrolle** vom 27.2.2020
Entnahme Ort: hintere Quelle und vordere Quelle

- Chlorothalonil-Metabolit R417888 0.02 µg/l (Höchstwert 0.1 µg/l)
- Chlorothalonil-Metabolit R471811 0.05 µg/l (Höchstwert 0.1 µg/l)
- Chlorothalonil-Metabolit R417888 0.02 µg/l (Höchstwert 0.1 µg/l)

Das Trinkwasser stammt aus den Sangern – Quellen und wird mit einer UV-Anlage entkeimt.

Wasserversorgung Eywald

Untersuchungsergebnis der **mikrobiologischen Kontrolle** vom 15.3.2021
Entnahme Ort: Reservoir Lauetli (nach UV-Anlage)

- Mikrobiologisch-hygienische Qualität: einwandfrei

Untersuchungsergebnisse der **chemischen Kontrolle** vom 15.3.2021
Entnahme Ort: Reservoir Lauetli (vor UV-Anlage)

- Gesamthärte in franz. Graden: 14.0°f / Härtebereich „weich“
- Nitratgehalt (Toleranzwert 40 mg/l): 3.0 mg/l
- Calcium: 49.0 mg/l

Untersuchungsergebnisse der **Chlorothalonil Kontrolle** vom 27.2.2020
Entnahme Ort: Reservoir Gustern

- Chlorothalonil-Metabolite R417888, R471811 und R417888 nicht nachweisbar

Das Trinkwasser stammt aus den Schwirren – Quellen und wird mit einer UV-Anlage entkeimt.

Es wird darauf hingewiesen, dass auch die Besitzer von Privatversorgungen ihre Konsumenten und Konsumentinnen gemäss Art. 5 der Verordnung über Trink-, Quell- und Mineralwasser ebenfalls jährlich mindestens einmal über die Qualität des Trinkwassers informieren müssen. Weitere Auskünfte können bei der Bauverwaltung Rüschegg (Tel. 031 738 70 73) eingeholt werden.

Rüschegg Gambach, 31. März 2021 Wasserversorgung Rüschegg

Piketttelefon Wasserversorgung der Gemeinde Rüschegg

Gerne rufen wir das Piketttelefon der Wasserversorgung Rüschegg in Erinnerung, damit bei einem Leitungsleck möglichst schnell reagiert werden kann.

Piketttelefon Wasserversorgung Rüschegg 079 297 33 66

Wir bitten Sie, sich nicht nur bei Wasserlecks, sondern auch bei anderen Problemen in Zusammenhang mit der Wasserlieferung direkt über diese Telefonnummer mit dem **Brunnenmeister der Gemeinde, Olivier Vaucher, oder seinen beiden Stellvertretern Franz Jelk und Daniel Lanz** in Verbindung zu setzen.

Informationen der Schule Rüschegg

Schulabgängerinnen und Schulabgänger der Schule Rüschegg

Alisha Kohli

Beruf: Dentalassistentin (EFZ)

Künftiger Arbeitsort: Zahnartpraxis Dr. Walther Dr. Wyder, Genfergasse Bern

Ich bin dankbar für die gute Vorbereitung auf die kommende Ausbildung, für die vielen schönen Jahre sowie den Zusammenhalt zwischen den Schülern und Lehrern.

Fabio Stoll

Beruf: Forstwart (EFZ)

Künftiger Arbeitsort: Forstbetrieb Rüschegg

Ich bin dankbar, dass ich gute Schulfreunde habe und, dass die Schule Rüschegg mich auf meinem Weg bis hierhin begleitet hat.

Fiona Burri

Beruf: Pferdefachfrau (EFZ) Pferdepflege

Künftiger Arbeitsort: Pensions- und Ausbildungsstall Heitern

Ich bin den Lehrern der OS Rüschegg dankbar, dass sie bei Problemen immer geholfen haben.

Lars Fankhauser

Beruf: Maurer (EFZ)

Künftiger Arbeitsort: Gurtner Bau AG, Schönentannen

In der Oberstufe Rüschegg habe ich das selbstorganisierte Lernen gelernt – dafür bin ich dankbar.

Rahel Schmid

Beruf: Assistentin Gesundheit und Soziales (EBA)

Künftiger Arbeitsort: Pflegezentrum Schwarzenburgerland

Ich bin der Schule Rüschegg dankbar, dass Herr Schütz und Frau Bokor immer an mich geglaubt und mir geholfen haben.

Informationen der Bibliothek Rüschegg

Bibliothek Rüschegg

Standort: Bundsacker 513
3154 Rüschegg Heubach
Telefon: 031 738 90 81
E-Mail: bibliothek@rueschegg.ch

Öffnungszeiten:

Montag	16.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	18.30 - 20.00 Uhr

In Schulferien nur am Donnerstag geöffnet!
Schule: Öffnungszeiten nach Stundenplan

Lesesommer 2021: ein Projekt von Bibliotheken in und um Bern

Am 23. Juni ist es wieder so weit. Dann fällt der Startschuss für den Lesesommer 2021. Bereits zum vierten Mal lancieren Bibliotheken aus der Region dieses Leseförderungsprojekt, welches Kinder und Jugendliche unverkrampft und ausserhalb der Schule zum Lesen animieren, die Freude an Geschichten und generell den Spass an Sprache wecken soll. Mit ihrem grossen Angebot an zeitgemässen, ansprechenden und auf die unterschiedlichen Lesestärken der Kinder abgestimmten Büchern möchten die Bibliotheken diese ermuntern, zu ihrem Vergnügen zu lesen. Dass dadurch gleichzeitig ihre Lesefertigkeit verbessert wird, ist eine schöne Nebenerscheinung. Dazu eignet sich die lange Sommerpause vortrefflich.
Was gibt es schöneres, als sich bei warmen Temperaturen die Sonne auf den Bauch scheinen zu lassen, gemütlich in der Badi auf dem Badetuch oder im Liegestuhl zu liegen und in spannende Abenteuer, lustige Comics, informative Zeitschriften und berührende Geschichten einzutauchen? Auch im Rucksack hat es sicher noch Platz für Lektüre.
Die Teilnahme am Lesesommer ist leicht. Ab dem 23. Juni holen die Kinder und Jugendlichen ihren persönlichen Lesepass in ihrer Bibliothek. Aber natürlich bekommt man den Lesepass auch noch später, nämlich bis zum 22. Juli. Sobald man einen Lesepass hat, darf gelesen werden. Die Kinder müssen bis zum 21. August 2021 an mindestens 30 Tagen je 15 Minuten gelesen haben. Jeder Lesetag wird im Pass angekreuzt und am Ende wird der ausgefüllte Pass von den Eltern unterschrieben. Wer den ausgefüllten Lesepass bis zum 27. August in seiner Bibliothek abgibt, erhält als Belohnung eine Urkunde und ein Geschenk. Von Ende August bis Mitte September finden zum Abschluss des Lesesommers diverse Veranstaltungen und Feste statt, welche jede teilnehmende Bibliothek individuell gestaltet. Ob Wettbewerb, Lesung, Kindertheater oder sonstige Attraktionen: man darf auf jeden Fall gespannt sein.
Was 2015 als eine Idee der Könizer Bibliotheken begann, hat sich nun zu einem regionalen Projekt zur Leseförderung ausgedehnt. Dieses Mal machen 29 Bibliotheken mit: die Könizer Bibliotheken mit 4 Filialen, die Kornhausbibliotheken an 18 Standorten, wieder dabei sind Belp, Riggisberg, Rüschegg und Schwarzenburg und neu dabei sind Oberdiessbach, Rubigen und Wohlen. Lang lese der Sommer!

Text: Matthias Strähl, Leiter Könizer Bibliotheken

Die Bibliothek Rüschegg ist am **Mittwoch, 23. Juni 2021 von 10.00 - 11.00 Uhr geöffnet**.
Die Schülerinnen und Schüler der Schule Rüschegg erhalten die Möglichkeit während dem Unterricht ihren Lesepass gemäss Einteilung der Klassen abzuholen.
Das Fest zum Abschuss des Lesesommers ist für den 28. August 2021, geplant.

Wir freuen uns auf einen lesereichen Lesesommer!
Das Biblioteam: Francine Oberer und Jutta Hannemann

Informationen zum Mahlzeitendienst in der Gemeinde Rüschegg

MAHLZEITENDIENST RÜSCHEGG

Zu Hause gut und gesund essen

Ist Ihnen der Weg zum nächsten Geschäft zu beschwerlich, das Kochen eine Last oder sind Sie aus gesundheitlichen Gründen nicht in der Lage selbst zu kochen – dann unterstützen wir Sie gerne mit unserem Mahlzeitendienst. Können Sie infolge Krankheit oder eines Unfalls vorübergehend nicht selbst kochen – auch hier können Sie von unserem Mahlzeitendienst profitieren.
Die warmen Mahlzeiten werden vom Küchenteam der Stiftung Bernaville frisch zubereitet und 3-mal wöchentlich von uns direkt ins Haus geliefert. Es ist auch möglich, zusätzliche Mahlzeiten für den Folgetag zu bestellen oder die Mahlzeiten nur für einzelne Tage zu beziehen.
Frau Leibundgut erteilt Ihnen zu den Vermittlungszeiten gerne Auskunft.

Frisch zubereitet	1/1 Port. *Alle Preise inkl. Lieferung*	½ Port.
Normale Mahlzeiten Suppe, Salat, Tagesgericht	Fr. 17.00	Fr. 15.00
Vitalteller *(Kohlenhydrat reduziert)* Suppe, Salat, Tagesgericht	Fr. 17.00	Fr. 15.00
Menu für den Folgetag (Zum Erwärmen)	Fr. 17.00	Fr. 15.00
Lieferung:	Montag, Mittwoch, Freitag (vor dem Mittag)	
Bestellung:	Bitte am Vortag bestellen	

Vermittlung/Auskunft:
FRAUENVEREIN RÜSCHEGG
Frau Marianne Leibundgut
Tel. 031 738 87 30
Montag bis Freitag: 09.00 h - 10.30 h

Frauenverein Rüschegg

Informationen des Samaritervereins Rüschegg

Kurse besuchen. Übungen besuchen. Mitmachen.

Unsere nächsten Kurse: Nothilfekurs:
FR 25. Juni 2021, 18.00 – 21.00 Uhr
SA 26. Juni 2021, 08.30 – 16.30 Uhr
FR 26. November 2021, 18.00 – 21.00 Uhr
SA 27. November 2021, 08.30 – 16.30 Uhr

Kurse auf Anfrage:
BLS-AED-SRC Komplett
BLS-AED-SRC Refresher
Ersthelfer Stufe I und/oder II
Notfälle bei Kleinkindern

Nächste Samariterübung:
DI 08. Juni 2021, 20.00 Uhr
DI 14. September 2021, 20.00 Uhr
DI 12. Oktober 2021, 20.00 Uhr
DI 09. November 2021, 20.00 Uhr
Mehrzweckgebäude Pfadern

Interessiert? **Samariterverein Rüschegg**
Präsidentin Regula Rellstab
Telefon: 031 972 00 47 / Mobil: 078 773 58 85
E-Mail: regula_rellstab@bluewin.ch

samariter
Samariterverein Rüschegg

Informationen des Vereins WABE Gantrisch

wabe gantrisch
wachen und begleiten

Wir sind ein junger Verein, mit dem Zweck, schwerkranke und sterbende Menschen zu begleiten und damit Angehörige zu entlasten.
Wer schon einmal in einer solchen Situation war, weiss wie kräfteraubend es sein kann. Oft fehlt es an genug erholendem Schlaf, so kommt man schnell an seine Grenzen. Da springen wir nachts ein, damit Angehörige wieder einmal durchschlafen können und die Gewissheit haben, es ist jemand da.
Wir finanzieren uns durch Beiträge von Mitgliedschaften und Spenden. Unser Angebot ist unentgeltlich und daher für Alle, auch finanziell schwache zugänglich, im Spital, Heim oder Zuhause.
Unsere Aktiv- Frauen haben alle einen mehrtägigen Kurs zu diesen Themen absolviert. Sie bekommen regelmässige Weiterbildungen, welche vom Verein finanziert werden.

wabe gantrisch
wachen und begleiten

Beitrittserklärung

Ich/ wir beantrage/n den Beitritt zum Verein WABE Gantrisch als:

- ☐ Einzelmitgliedschaft Fr. 30.-- / Jahr
- ☐ Paar Fr. 50.-- / Jahr
- ☐ Kollektivmitglieder Fr. 100.-- / Jahr

Firma:	
Name (Person 1 bei Paaren):	Vorname:
Strasse:	PLZ / Ort:
Tel-Nr:	Mail:
Name (Person 2 bei Paaren):	Vorname:
Unterschrift:	Senden an: WABE Gantrisch Lilian Stöckli Lössishaus 149 3153 Rüschegg Gambach info@wabe-gantrisch.ch

Informationen aus dem Naturpark Gantrisch

Hecken: Wertvolle Wildnis auf Feldern und in Gärten

Schätze im Naturpark - Eine Wissens-Serie über die einzigartigen Dinge im Naturpark Gantrisch

Erfolgskontrolle mithilfe einer Fotofalle: In Riggisberg war einer der ersten Besucher der neu aufgewerteten Hecke ein Hermelin!

Einst wurden Hecken als unverrückbare Grenze entlang von Ländereien angepflanzt. Heute bieten sie in unserer ausgeräumten Landschaft einen wertvollen Lebensraum für eine Vielzahl von Tier- und Pflanzenarten.

Wildnis auf Feldern

Die Förderung von artenreichen Hecken und Kleinstrukturen wird im Naturpark Gantrisch bereits seit zehn Jahren verfolgt. Dabei werden Hecken neu gepflanzt oder vorhandene Standorte aufgewertet. Bei der Aufwertung werden die Hecken artenreicher, dorniger und durch Kleinstrukturen wie Ast- und Steinhaufen vielfältiger gemacht. Eine ökologisch wertvolle Hecke steckt voller Leben, Farben und Formen!

Erfolgskontrolle

Damit überprüft werden kann, welche Tiere in einer neu angelegten Hecke Einzug halten, baut der Naturpark Gantrisch bei einigen Projekten Spurentunnels ein. Sind die Tunnels mit Stempelkissen ausgerüstet, hinterlassen neugierige Tierchen wie das Hermelin Pfotenabdrücke. Regelmässig werden die gestempelten Spurenblätter ausgewertet. Andere Tunnels sind mit Fotofallen ausgerüstet.

Wildnis im eigenen Garten

Lange Zeit galt ein schön aufgeräumter Garten als erstrebenswert. Aber jetzt wissen wir: je arten- und strukturreicher unser Garten ist, umso grösser ist unser Beitrag für die Biodiversität und das Klima.

Beim Anlegen oder Aufwerten einer Hecke im eigenen Garten sollten folgende Punkte beherzigt werden:

+ *Einheimisch*: Über Jahrhunderte haben sich Tiere und Pflanzen aneinander angepasst. Ein perfektes Zusammenspiel hat sich entwickelt. Fehlen einheimische Sträucher, fehlen auch Insekten und Vögel.
+ *Artenreich*: Jede Strauchart blüht und trägt Früchte zu unterschiedlichen Zeitpunkten. Artenreiche Hecken sichern das Nahrungsangebot über das ganze Jahr hindurch.
+ *Dornig*: Sträucher mit Dornen wie Schwarzdorn und Wildrosen bieten vielen Vogelarten guten Schutz. Auch für Tag- und Nachtfalter sind Dornensträucher wichtige Lebensräume.
+ *Wild*: In Bodennähe rund um die Sträucher soll es wild sein: der Krautsaum schafft ideale Bedingungen für Tiere, die in Bodennähe leben. Ast- und Steinhaufen bieten Versteckmöglichkeiten.

Bereits kleine Flächen von 5 bis 10 verschiedenen Wildsträuchern dienen hunderten von Tierarten als Paarungs- und Brutplatz, als Überwinterungsquartier und vor allem als Nahrungsquelle.

Lokale Baumschulen im Naturpark Gantrisch führen einheimische Wildsträucher in ihrem Sortiment und unterstützen gerne mit wertvollen Pflanztipps.

Viele Insekten-, Falter- und Vogelarten wie zum Beispiel der Neuntöter sind auf dornige Wildsträucher angewiesen.

Weitere Informationen für mehr Artenvielfalt im eigenen Garten unter: https://www.gantrisch.ch/artenvielfalt-foerdern/

Heckenprojekte

Der Naturpark Gantrisch unterstützt Landwirtschaftsbetriebe kostenlos bei der Planung eines Heckenprojekts und bei der Umsetzung mit Freiwilligen.
Für weitere Informationen: Fabian Reichenbach, Bereichsleiter Natur und Landschaft, 031 808 00 20, fabian.reichenbach@gantrisch.ch